

SYRAX

EN COLABORACIÓN CON

LEEK



MANUAL DE USUARIO

LEEK Pulse Pro

Campo	Detalles
Producto	LEEK Pulse Pro – Pulsera de fitness (sin pantalla)
Marca	LEEK
Distribuidor / Importador (UE)	Syrax, Christianenburg 9, 34454 Bad Arolsen, Alemania
Sitio web	syrax.site
Tipo de documento	Manual de usuario conforme al Reglamento (UE) 2023/988 (GPSR)
Idioma	Español
Estado del documento	Versión 0.3
Fecha	14 de septiembre de 2026

Nota sobre el estado del documento

- Este documento está completo en cuanto a contenido, pero aún no ha recibido la aprobación formal. Se recomienda una revisión jurídica final antes de su impresión o publicación.
- Todas las especificaciones técnicas se basan en la documentación del fabricante relativa a la plataforma de hardware utilizada (a fecha del 8 de septiembre de 2026) y en la información proporcionada por Syrax.

Índice

1. Acerca de este documento
2. Información de seguridad importante
3. Identificación del producto y contenido del paquete
4. Descripción general del dispositivo
5. Cómo llevar correctamente la pulsera
6. Primeros pasos
7. Funcionamiento y funciones
8. Resistencia al agua (IP68)
9. Limpieza y cuidado
10. Seguridad de la batería y la carga
11. Actualizaciones de software, conectividad, ciberseguridad y privacidad
12. Solución de problemas
13. Especificaciones técnicas
14. Eliminación
15. Conformidad y avisos legales
16. Contacto y operadores económicos responsables
17. Información del documento y conservación

1 Acerca de este documento

Este manual describe la puesta en marcha, el uso, el cuidado y la eliminación seguros de la pulsera de fitness LEEK Pulse Pro. Esta versión en español está destinada a clientes internacionales y a mercados en los que el español sea el idioma requerido o preferido. La versión en alemán sigue siendo la versión de referencia para el mercado alemán conforme al artículo 9(7) del GPSR. En syrax.site/support pueden ponerse a disposición otras versiones lingüísticas.

Syrax distribuye el LEEK Pulse Pro a nivel internacional, con especial atención a la Unión Europea y a Estados Unidos. El distribuidor/importador (Syrax) tiene su sede en Alemania. En otros países pueden aplicarse requisitos lingüísticos y legales diferentes; las versiones aplicables y cualquier información adicional específica de cada país están disponibles en syrax.site/support.

El embalaje del producto incluye un código QR que enlaza con este manual y con información de asistencia adicional en syrax.site/support. Si se solicita, Syrax también proporciona este manual de forma gratuita en formato impreso (datos de contacto en el capítulo 16).

Toda la información relativa a la seguridad y al producto contenida en este manual ya está disponible en la descripción del producto en syrax.site antes de la compra (requisito aplicable a la venta a distancia).

Nota sobre el estado del documento

- Este manual de usuario está completo en cuanto a contenido. Antes de su publicación definitiva se recomienda una revisión jurídica final, así como una corrección de estilo (véase el capítulo 17).

2 Información de seguridad importante

Lea íntegramente estas instrucciones de seguridad antes del primer uso y consérvelas para futuras consultas. Su incumplimiento puede provocar lesiones, irritaciones cutáneas, daños materiales o daños en el dispositivo.

Información general

- Este dispositivo no es un juguete. No apto para niños menores de 6 años: contiene piezas pequeñas y una pulsera que pueden suponer un riesgo de asfixia o estrangulamiento.
- No lleve la pulsera demasiado ajustada ni de forma continua sin interrupciones, para evitar marcas de presión o irritaciones cutáneas.
- Recomendamos alternar regularmente la muñeca en la que se lleva la pulsera para aliviar aún más la piel.
- No abra ni desmonte el dispositivo por su cuenta. Las reparaciones solo deben ser realizadas por centros autorizados.
- No exponga el dispositivo a llamas abiertas, temperaturas extremas (véase el capítulo 13) ni a golpes mecánicos fuertes.

Salud: no es un producto sanitario

Aviso importante

- Este dispositivo es un producto de fitness y bienestar, y no un producto sanitario. Las mediciones de frecuencia cardíaca, SpO2, presión arterial y sueño están destinadas únicamente a proporcionar información general sobre el estado físico y el bienestar.
- No tome decisiones médicas basándose únicamente en estos valores. Consulte a un médico en caso de problemas de salud o dudas.
- Las personas con enfermedades cardiovasculares, marcapasos u otros dispositivos médicos implantados deben consultar a un médico antes de utilizar el producto.

Contacto con la piel y alergias

- Limpie regularmente la pulsera y la carcasa (véase el capítulo 9), especialmente después de hacer deporte y sudar.
- Interrumpa inmediatamente el uso y consulte a un médico si presenta enrojecimiento persistente, picor u otras reacciones cutáneas.
- Si tiene una alergia conocida al níquel o a otros materiales, se recomienda realizar una breve prueba de uso antes de un uso prolongado.

Batería, carga y seguridad eléctrica

Atención

- Utilice exclusivamente el cable/adaptador de carga suministrado, o uno aprobado por el fabricante.
- No cargue el dispositivo sin supervisión durante periodos prolongados ni sobre superficies fácilmente inflamables (por ejemplo, ropa de cama).
- Deje de utilizar el dispositivo si observa hinchazón, sobrecalentamiento, olor inusual o daños en la batería. En ese caso, póngase en contacto con Syrax (capítulo 16).
- No abra, perfore, queme ni cortocircuite la batería. La batería está instalada de forma permanente y no puede ser sustituida por el usuario final.

Embalaje

- Mantenga los materiales de embalaje (láminas, piezas pequeñas) fuera del alcance de los niños: riesgo de asfixia.

3 Identificación del producto y contenido del paquete

Identificación del producto

Característica	Detalles
Nombre del producto (distribución UE)	LEEK Pulse Pro
Marca	LEEK
GTIN	04270005560908
Fabricante	Shenzhen Lexqi Electronic Technology Co., Ltd, Shenzhen, China
Importador / Distribuidor (UE)	Syrax, Christianenburg 9, 34454 Bad Arolsen, Alemania

La denominación del modelo y el número de lote/serie también figuran en el producto y/o en el embalaje.

Contenido del paquete

- 1× Pulsera de fitness LEEK Pulse Pro (talla según pedido)
- 1× Cable de carga magnético
- Código QR en el embalaje con enlace al manual de usuario y a la asistencia en syrax.site/support

El contenido del paquete puede variar según la variante pedida. Compruebe que el contenido esté completo al recibirlo.

4 Descripción general del dispositivo

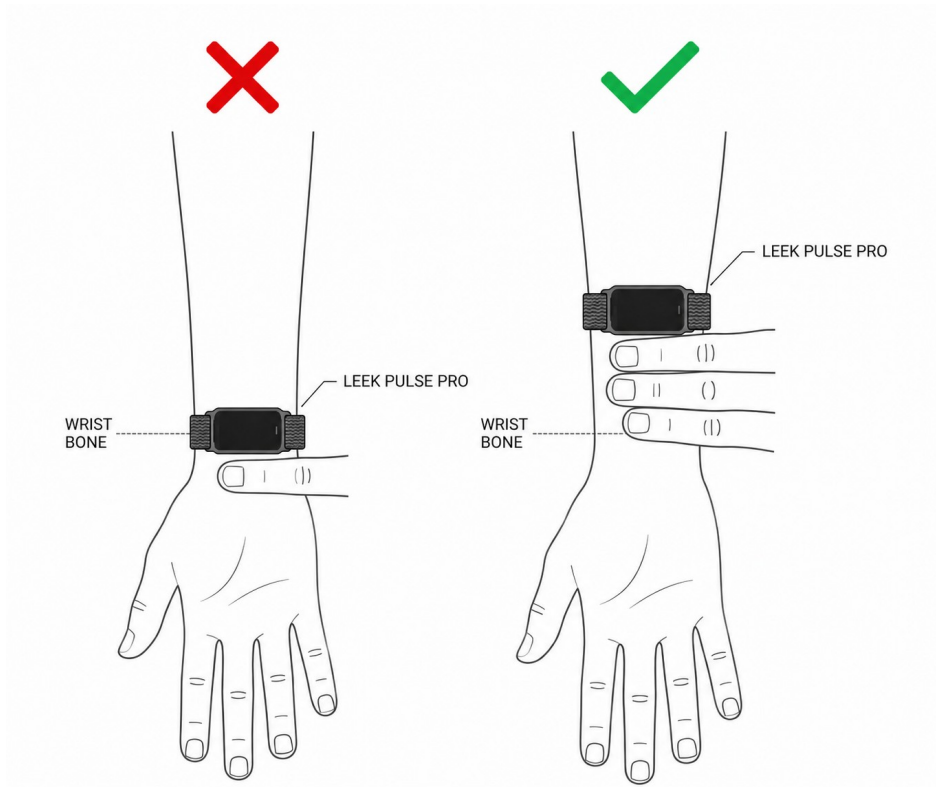
El LEEK Pulse Pro es una pulsera de fitness sin pantalla. Se maneja mediante un único botón y un LED de estado; todos los resultados, estadísticas y ajustes se muestran en la aplicación para smartphone asociada.



Elemento	Descripción
LED de estado	Indica el estado de encendido y de conexión (verde/rojo); véase el capítulo 7.1 para el significado de las señales
Botón único	Enciende/apaga el dispositivo, comprueba el estado de la conexión y activa la función “Find Phone”; véase el capítulo 7.1 para el manejo detallado
Contactos de carga (parte posterior)	Zona de contacto magnético para el cable de carga suministrado
Carcasa	Carcasa de plástico, 42,7 × 23,5 × 8 mm
Pulsera	Pulsera de silicona o nailon (según la variante pedida), ajustable

5 Cómo llevar correctamente la pulsera

La posición de la pulsera en la muñeca tiene una influencia notable en la precisión de la medición óptica de la frecuencia cardíaca. Para que el sensor se apoye de manera uniforme sobre la piel sin interferencias por el movimiento, la pulsera no debe llevarse directamente sobre el hueso de la muñeca.



El método de los tres dedos

- Incorrecto: llevar la pulsera directamente sobre el hueso de la muñeca o justo encima de él; el sensor se apoya entonces de forma irregular y produce con más frecuencia mediciones inexactas.
- Correcto: llevar la pulsera a una distancia de unos tres dedos por encima del hueso de la muñeca, en dirección al antebrazo (véase la ilustración).
- La pulsera debe quedar ajustada de forma firme, pero sin apretar dolorosamente; el sensor de la parte posterior debe mantener un contacto uniforme con la piel, sin clavarse.

Por qué es importante

- En mediciones comparativas realizadas por Syrax, llevar la pulsera a una distancia de unos tres dedos del hueso de la muñeca redujo hasta un 11,4 % los errores en la medición de la frecuencia cardíaca en comparación con llevarla directamente sobre el hueso de la muñeca.
- Esta posición se recomienda especialmente durante el ejercicio físico, ya que los artefactos por movimiento son notablemente más pronunciados sobre el hueso que sobre el tejido más blando del antebrazo.

6 Primeros pasos

6.1 Carga

- Conecte el cable de carga magnético suministrado a una fuente de alimentación USB (por ejemplo, un adaptador de corriente o un ordenador).
- Coloque la pulsera sobre los contactos de carga de forma que los imanes encajen y se encienda el LED de estado.
- Una carga completa dura aproximadamente 2 horas. La autonomía es entonces de aproximadamente 20 a 30 días en uso normal, o de hasta 45 a 60 días en reposo (dato del fabricante).
- Cargue completamente el dispositivo antes de usarlo por primera vez.

6.2 Descarga de la aplicación

Para utilizar todas las funciones es necesaria la aplicación gratuita "LEEK".

Aviso importante: actualmente solo disponible para Android

- La aplicación "LEEK" está actualmente disponible en exclusiva para smartphones Android (Google Play).
- Se está preparando una versión para iOS (App Store). Consulte syrax.site/support para conocer el estado actual.
- Sin la aplicación, la pulsera puede cargarse en un dispositivo iOS, pero actualmente no puede utilizarse en toda su extensión.



Aplicación "LEEK" - actualmente disponible para Android (Google Play)

6.3 Conexión (emparejamiento Bluetooth)

- Mantenga pulsado el botón de la pulsera durante 3 segundos hasta que se encienda (el LED se pone verde); véase el capítulo 7.1.
- Active el Bluetooth en su smartphone Android y abra la aplicación "LEEK".
- La pulsera aparece en la lista de dispositivos como "LEEK Pulse Pro". Tóquela una vez para establecer la conexión.
- A partir de este momento, la pulsera se reconectará normalmente de forma automática siempre que tanto la pulsera como la aplicación estén activas.

¿La conexión automática no funciona?

- Reinicie tanto la pulsera (apáguela y vuelva a encenderla) como el smartphone.
- En ocasiones, las nuevas actualizaciones de la aplicación o del firmware provocan problemas de conexión que solo se resuelven reiniciando ambos dispositivos.

6.4 Configuración de su perfil

- Tras la primera conexión, siga los pasos de configuración (pantallas) en la aplicación y cree su perfil personal (por ejemplo, edad, altura, peso, sexo).
- Cuanto más precisos y completos sean los datos de su perfil, más exactos serán los cálculos (por ejemplo, calorías quemadas, edad física).

6.5 Primeros datos

- Justo después de la configuración, la aplicación puede parecer todavía vacía: la pulsera primero debe recopilar datos.
- Tras unas horas de uso, los primeros valores (por ejemplo, frecuencia cardíaca, pasos) se hacen visibles.
- Cuanto más tiempo se lleve la pulsera de forma continuada, más precisos se vuelven los análisis, en particular los datos de sueño y recuperación.
- La edad física estimada se muestra por primera vez tras aproximadamente 14 días de uso continuo, ya que este cálculo requiere datos históricos suficientes.

7 Funcionamiento y funciones

La pulsera no dispone de pantalla. Todos los resultados, estadísticas y ajustes se muestran en la aplicación "LEEK". El dispositivo en sí se maneja exclusivamente mediante el botón único y el LED de estado.

7.1 Manejo del botón y del LED

Acción	Efecto
Pulsera apagada: mantener pulsado el botón durante 3 segundos	La pulsera se enciende: el LED se pone verde
Pulsera encendida: mantener pulsado el botón durante 3 segundos	La pulsera se apaga: el LED se pone rojo
Pulsera encendida: pulsar el botón una vez	Muestra el estado de la conexión: LED verde = conectado a la aplicación LED rojo = no conectado
Pulsera encendida: pulsar el botón dos veces seguidas rápidamente	Activa "Find Phone": el smartphone emparejado suena/vibra
Mientras el smartphone suena: volver a pulsar el botón dos veces seguidas rápidamente	Detiene el sonido/la vibración en el smartphone

7.2 Resumen de funciones (en la aplicación)

Función	Breve descripción
Monitorización de la frecuencia cardíaca 24 h	Medición óptica continua del pulso
Medición de SpO2	Saturación de oxígeno en sangre (indicador de bienestar, no es un producto sanitario)
Estimación de la presión arterial	Indicador de bienestar; no sustituye una medición médica de la presión arterial
Nivel de estrés	Indicador de bienestar que estima la carga de estrés actual
Análisis y fases del sueño	Registra la duración del sueño, así como las fases de sueño ligero, profundo y REM
Regularidad del sueño	Evalúa la regularidad de la hora de acostarse y de la duración del sueño a lo largo de varias noches
Recuperación	Indicador de bienestar que estima el estado de recuperación del cuerpo
Carga (Strain)	Indicador de bienestar de la carga física global diaria
Edad física	Indicador de bienestar que representa la forma física estimada en relación con la edad
Seguimiento de pasos/actividad	Podómetro y minutos de actividad
Calorías quemadas	Estimación del gasto calórico diario
Modos deportivos	260 modos deportivos/de entrenamiento seleccionables
Notificación de llamadas	Aviso por vibración ante llamadas entrantes (requiere conexión con la aplicación)
Modo No molestar (DND)	Suprime las notificaciones durante un periodo determinado
Recordatorio de sedentarismo	Recordatorio para moverse tras estar mucho tiempo sentado

Función	Breve descripción
Find Phone	Véase el capítulo 7.1: se activa mediante el botón de la pulsera
Detección de uso	Detecta si la pulsera se está llevando puesta
Escaneo de código	Emparejamiento rápido mediante código QR en la aplicación
Actualización de firmware OTA	Actualiza el software del dispositivo a través de la aplicación
Restablecimiento	Restaura los ajustes de fábrica mediante los ajustes de la aplicación
Exportación / importación de datos	Copia de seguridad y transferencia de los datos de entrenamiento y salud registrados mediante los ajustes de la aplicación
Nota El nivel de estrés, la recuperación, la carga (Strain) y la edad física son indicadores de bienestar calculados algorítmicamente a partir de los datos de los sensores. Sirven únicamente como orientación general y no constituyen mediciones médicas (véase el capítulo 2).	

8 Resistencia al agua (IP68)

El LEEK Pulse Pro está certificado según el grado de protección IP68 y, por tanto, es hermético al polvo y está protegido contra la inmersión continua en condiciones de prueba definidas.

Tenga en cuenta

- El IP68 se aplica a agua dulce limpia en condiciones de laboratorio. La protección disminuye con el tiempo y el desgaste (por ejemplo, arañazos, envejecimiento de las juntas).
- No apto para: visitas a la sauna, duchas/baños calientes, buceo, hidrolimpiadoras de alta presión, ni exposición prolongada a agua salada o clorada.
- Después del contacto con agua salada, agua clorada, jabón o sudor, enjuague la pulsera con agua dulce limpia y séquela completamente antes de ponerla a cargar.
- No pulse el botón bajo el agua.

9 Limpieza y cuidado

- Limpie regularmente la carcasa y la pulsera con un paño suave ligeramente humedecido.
- No utilice disolventes, alcohol, jabón ni productos de limpieza abrasivos.
- Seque completamente la pulsera antes de cargarla o antes de guardarla durante un periodo prolongado.
- Evite el contacto directo con cosméticos, protector solar o repelentes de insectos: los residuos pueden decolorar la pulsera o irritar la piel.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y fresco cuando no lo utilice.

10 Seguridad de la batería y la carga

Característica	Detalles
Tipo de batería	Iones de litio, tipo 502020
Tensión nominal	3,7 V
Capacidad	180 mAh / 0,666 Wh
Método de carga	Magnética / inalámbrica Qi
Tiempo de carga	aprox. 2 horas
Sustituibilidad	Instalada de forma permanente, no sustituible por el usuario final

- Cargue el dispositivo a temperatura ambiente; evite cargarlo en condiciones de congelación o bajo una fuerte exposición al calor (por ejemplo, luz solar directa, interior de un vehículo).
- Utilice únicamente adaptadores de corriente o fuentes de carga USB comprobados.
- Si observa daños visibles, hinchazón o calor inusual, deje de utilizar inmediatamente el dispositivo y póngase en contacto con Syrax (capítulo 16).
- Al final de su vida útil, la batería debe eliminarse por separado de los residuos domésticos conforme al Reglamento europeo de baterías (UE) 2023/1542 (véase el capítulo 14).

11 Actualizaciones de software, conectividad, ciberseguridad y privacidad

Conexión y transferencia de datos

- El dispositivo se comunica exclusivamente mediante Bluetooth Low Energy (BLE 5.2) con la aplicación "LEEK".
- La propia pulsera no dispone de conexión a Internet independiente.

Privacidad

Sin servidores, sin nube

- Los datos de medición se transfieren exclusiva y directamente de la pulsera a la aplicación de su smartphone, donde se procesan de forma local.
- Ningún servidor ni servicio en la nube de terceros interviene en la transferencia o el procesamiento de sus datos.
- Sus datos de salud y fitness no se comparten con Syrax, con el fabricante ni con ningún otro tercero en el marco del uso normal del dispositivo.

Actualizaciones de software

- Las actualizaciones de firmware se distribuyen a través de la aplicación por vía inalámbrica (OTA). Mantenga la aplicación y el firmware actualizados para beneficiarse de correcciones de errores y, cuando proceda, de mejoras de seguridad.
- Antes de instalar una actualización, se recomienda cargar suficientemente el dispositivo y no interrumpir la conexión.
- Los cambios de software sustanciales que puedan afectar a características relevantes para la seguridad o la conformidad son evaluados por Syrax conforme al artículo 13 del GPSR antes de su implementación.

Funciones automatizadas

El dispositivo no dispone de ninguna función de inteligencia artificial autoaprendiz ni capaz de modificar su propio comportamiento. Los datos de los sensores (por ejemplo, frecuencia cardíaca, movimiento) se utilizan exclusivamente para mostrar estadísticas en la aplicación; el producto no modifica automáticamente su propio comportamiento.

Ciberseguridad

- El emparejamiento solo es posible a través de la aplicación oficial; no empareje el dispositivo con aplicaciones o dispositivos desconocidos.
- Proteja su smartphone con un bloqueo de pantalla o una contraseña segura, ya que sus datos de salud y fitness almacenados localmente son accesibles a través de él.
- Utilice la función de exportación en los ajustes de la aplicación para hacer copias de seguridad de sus datos periódicamente antes de cambiar de smartphone o de restablecer la aplicación.

Nota: para productos conectados con elementos digitales, la UE ha introducido además el Reglamento (UE) 2024/2847 (Ley de Ciberresiliencia, CRA). Syrax realiza un seguimiento de la entrada en vigor progresiva de los requisitos del CRA y adaptará en consecuencia, cuando sea necesario, la documentación del producto y los procesos de actualización.

12 Solución de problemas

Problema	Posible solución
La pulsera no carga	Compruebe y limpie los contactos de carga y el conector magnético por si tienen suciedad; verifique que el cable esté bien colocado; pruebe con otro adaptador/cable USB.
Sin conexión con la aplicación	Active el Bluetooth en su smartphone; conceda los permisos que solicita la aplicación; mantenga la pulsera cerca del smartphone; reinicie la aplicación y, si es necesario, la pulsera.
El LED de estado parpadea/se enciende de forma inusual	Consulte el significado de los códigos de color en la ayuda de la aplicación; un parpadeo rojo suele indicar batería baja: cargue el dispositivo.
Valores/datos de los sensores imprecisos	Compruebe que la pulsera esté bien ajustada y no demasiado suelta en la muñeca; limpie la superficie del sensor; guarde un breve periodo de reposo antes de medir.
La pulsera no se enciende	Compruebe el nivel de batería/cargue el dispositivo durante aprox. 30 minutos y, a continuación, mantenga pulsado el botón de nuevo durante 3 segundos (véase el capítulo 7.1).
El botón no responde como se espera	Compruebe que el botón se pulsa a fondo; si es necesario, restablezca la pulsera a los ajustes de fábrica a través de la aplicación.
La actualización de firmware falla	Asegúrese de tener una conexión Bluetooth estable, compruebe un nivel de batería suficiente (> 50 %) y vuelva a iniciar la actualización.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Syrax (capítulo 16).

13 Especificaciones técnicas

Característica	Detalles
Denominación del modelo	LEEK Pulse Pro
Dimensiones de la carcasa	42,7 × 23,5 × 8 mm
Material de la carcasa	Plástico
Material de la pulsera	Pulsera de silicona o nailon (a elegir)
Control	Botón único
Grado de protección	IP68
Batería	Li-Ion 502020, 3,7 V, 180 mAh, 0,666 Wh
Tiempo de carga	aprox. 2 horas
Autonomía	aprox. 20 a 30 días
Autonomía en reposo	aprox. 45 a 60 días
Conexión inalámbrica	Bluetooth Low Energy 5.2 (2,4 GHz)
Procesador (SoC)	Nordic nRF54L15
Sensor de frecuencia cardíaca	Huigong GH3026
Sensor de movimiento	ST LSM6DSOETR3 (IMU de 6 ejes)
Memoria	256 KB RAM / 12 MB flash
Modos deportivos	260 modos
Aplicación asociada	LEEK (actualmente Android; iOS en preparación)
Idiomas de la aplicación compatibles	Más de 40 idiomas, entre ellos español, alemán, inglés y francés (lista completa en la documentación técnica)

14 Eliminación

Aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Al final de su vida útil, este producto no debe eliminarse junto con la basura doméstica normal. Debe llevarse a un punto de recogida separado para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, por ejemplo a través de puntos de recogida municipales o comercios (obligación de retorno conforme a la Directiva RAEE 2012/19/UE o a la normativa nacional aplicable). El símbolo del contenedor tachado que figura en el producto/embalaje indica esta obligación.

Batería

La batería de iones de litio instalada de forma permanente en el dispositivo debe eliminarse por separado de la basura doméstica conforme al Reglamento europeo de baterías (UE) 2023/1542. Entregue el dispositivo en un punto de recogida adecuado para residuos electrónicos o baterías, ya que la batería no está prevista para ser extraída por el usuario final.

Embalaje

Elimine los materiales de embalaje conforme a las normas locales de separación de residuos (papel, plástico).

15 Conformidad y avisos legales

Marcado CE

El LEEK Pulse Pro lleva el marcado CE y cumple los requisitos aplicables de la Directiva de Equipos Radioeléctricos 2014/53/UE (RED), así como de la Directiva RoHS 2011/65/UE, modificada por la Directiva 2015/863/UE. La declaración UE de conformidad completa está disponible en syrax.site o previa solicitud a Syrax.

Seguridad general de los productos (GPSR)

Conforme al Reglamento (UE) 2023/988, se ha realizado una evaluación de riesgos para este producto. Esta forma parte de la documentación técnica, que Syrax, como importador/distribuidor, conserva durante al menos 10 años desde la introducción en el mercado de la última unidad del producto (artículo 9(3) del GPSR).

No es un producto sanitario

Este producto es un dispositivo de bienestar y fitness y no constituye un producto sanitario en el sentido del Reglamento de Productos Sanitarios. No está destinado al diagnóstico, tratamiento o seguimiento de ninguna afección médica.

Exención de responsabilidad

Syrax no asume responsabilidad alguna por los daños derivados de un uso inadecuado, del incumplimiento de este manual, de reparaciones no autorizadas o del uso de accesorios no aprobados.

16 Contacto y operadores económicos responsables

Función	Detalles
Fabricante	Shenzhen Lexqi Electronic Technology Co., Ltd, 12F, Building D1, Huilongda Industrial Park, Shilongzai Community, Shiyan Street, Baoan District, Shenzhen, China
Importador / Distribuidor (UE)	Syrax, Christianenburg 9, 34454 Bad Arolsen, Alemania Sitio web: syrax.site Correo electrónico: syrax.shop@proton.me Teléfono: +49 1525 6980906
Representante autorizado en la UE	EUREP ENV S.L., Paseo de la Castellana n°43, 28046 Madrid, España
Atención al cliente	syrax.site Correo electrónico: syrax.shop@proton.me Teléfono: +49 1525 6980906

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto, la garantía o para notificar un posible problema de seguridad, póngase en contacto directamente con Syrax a través de los datos de contacto indicados anteriormente.

17 Información del documento y conservación

Elemento	Detalles
Versión del documento	0.3
Fecha	14 de septiembre de 2026
Idioma	Español (versión de referencia traducida; el alemán es la versión vinculante para el mercado alemán, artículo 9(7) del GPSR)
Formato	Digital mediante código QR en el embalaje (syrax.site/support); una versión impresa está disponible de forma gratuita previa solicitud a Syrax (artículo 9(8) del GPSR)
Conservación de la documentación técnica	Al menos 10 años desde la introducción en el mercado de la última unidad del producto (artículo 9(3) del GPSR)
Disponibilidad en línea del manual digital	Al menos 10 años (artículo 15 del GPSR)
Conservación de la información sobre componentes/software	Al menos 6 años (artículo 15 del GPSR)

Este manual es revisado y actualizado por Syrax según sea necesario, a raíz de nuevos hallazgos, confirmaciones del fabricante, cambios de firmware o actualizaciones normativas. La versión actual está siempre disponible en syrax.site/support.